



# Power für Ihre Präsentation

Die neuesten Tischprojektoren liefern bis zu 2200 ANSI Lumen. Digitale Trapezentzerrung sorgt für ideale Installation und das geringe Gewicht für echte Mobilität.



Digitale Trapezentzerrung heißt, das projizierte Bild lässt sich anpassen, um die Verzerrung, die durch die Neigung des Projektors entsteht, auszugleichen.

Der CP-X970 und der CP-X960A sind für all jene gedacht, die elegante und professionelle Präsentationen halten wollen. Sie liefern XGA-Auflösung bei 2200 bzw. 1800 ANSI-Lumen. Wo SVGA-Auflösung ausreicht, bietet der CP-S860 eine preiswerte, sehr helle Alternative mit 1700 ANSI-Lumen. Für alle Modelle wird das gleiche Gehäuse verwendet und mit nur 5,9 kg sind sie leicht genug, um wirklich tragbar zu sein.

## Zahlreiche Merkmale

Jeder Projektor verfügt über eine Vielzahl von Einrichtungen, die die Qualität und den Ablauf Ihrer Präsentation verbessern. Die Fernbedienung mit Laserzeiger steuert die wichtigen Funktionen. "Freeze" friert das aktuelle Bild ein und vermeidet so eine leere oder flimmernde Leinwand während der Eingang oder die Präsentation gewechselt wird. Die digitale Zoomfunktion vergrößert den gewählten Bildschirmbereich zur besseren Ansicht. Die Funktion Bild-im-Bild belebt jede Präsentation durch die Möglichkeit, in einem Fenster im Hauptbild ein Video abzuspielen. Das Bild-im-Bild Fenster kann mit der Fernbedienung in Größe und Position verändert werden.

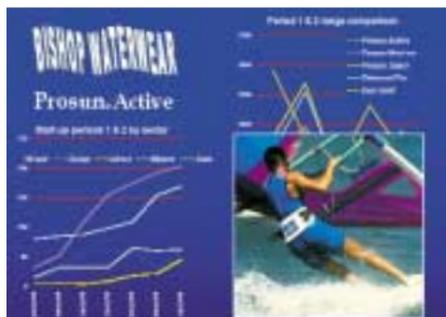


Bild-im-Bild fügt Video Action in die Computerausgabe ein



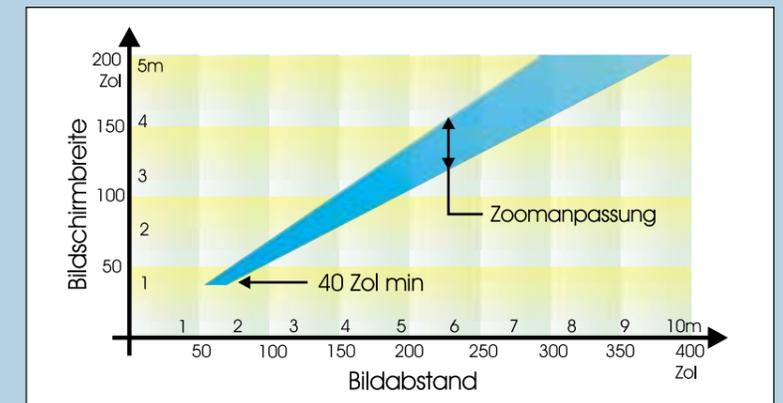
## Flexible Eingänge

Diese vielseitigen Projektoren verkraften praktisch jede Art von Signalquelle und -kombination. Bild- und Audiosignale von Computern (PC oder Mac) können gleichzeitig angeschlossen werden, und der Projektor lässt sich zwischen beiden hin- und herschalten. Intelligente Größenanpassung durch den eingebauten Pixelworks Chip sorgt dafür, dass die XGA-Modelle automatisch SXGA komprimieren oder VGA und SVGA expandieren, um selbst kleinen Text ohne Verlust an Schärfe anzuzeigen. In ähnlicher Weise passt der CP-S860 VGA und XGA an seine normale SVGA-Auflösung an.

Videoquellen werden ebenfalls problemlos verkraftet durch Kompatibilität mit PAL, NTSC und SECAM. Zusätzlich zum Composite-Videoeingang gibt es einen S-Videoeingang für den Anschluß von S-VHS Geräten. Auch hier gilt: beide Eingänge können gleichzeitig angeschlossen und der Projektor zwischen den beiden hin- und hergeschaltet werden. Und schließlich gibt es einen RGB-Ausgang, über den die Projektorausgabe, egal ob Computer oder Video, auf einem Monitorbildschirm angezeigt werden kann.

## Einfacher Aufbau

Diese Projektoren sind voll kompatibel mit Plug & Play und verfügen über einen automatischen Setupmodus, der sich selbst auf das gewählte Eingangssignal einstellt. Alle Modelle sind mit digitaler Trapezentzerrung ausgestattet, ideal für das Aufstellen in Besprechungszimmern und Konferenzräumen. Gekoppelt mit Powerzoom und Powerfokus per Fernbedienung sorgt dies für rasche Bildanpassung an die Leinwandposition. Weitere Funktionen zur Bildfeinabstimmung sind über das in 8 Sprachen abrufbare Bildschirmmenü verfügbar, darunter Farbausgleich und Gammakorrektur.



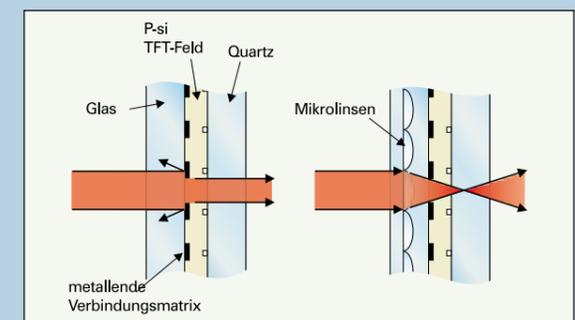
Das Diagramm zeigt Bildschirmgröße und Projektionsabstand und die mit dem Zoom verfügbare Anpassung.

## Ausgezeichnete Bildqualität

Helligkeit und gleichmäßige Lichtverteilung sind von höchster Bedeutung für die Bildqualität. Die äußerst hohe Helligkeit der Metallhalid-Kurzlichtbogenlampen wird durch die hochentwickelte Optik noch verbessert. Das spezielle Mehrfachobjektiv von Hitachi liefert besonders gleichmäßige Helligkeit auf der Leinwand, ohne "hot spots" oder Abfallen der Helligkeit an den Bildrändern.



Beim CP-X970 enthält jedes TFT-Feld eine kombinierte Mikrolinse, die die Lichtübertragung auf starke 2200 ANSI-Lumen maximiert und sich für größere Räume eignet. Der CP-X960A ohne Mikrolinsen liefert 1800 ANSI-Lumen und eignet sich für kleinere Räume, in denen ein sehr helles Bild ermüden könnte.



Normalerweise wird etwas Licht von der metallenen Verbindungsmatrix der TFT-Felder unterbrochen. Mehrere auf die Matrixe ausgerichtete Mikrolinsen bündeln das Licht und erreichen so eine 100% Übertragung.

# CP-X970 CP-X960A CP-S860

## Technische Daten

### Optik

Struktur	3 LCD-Felder, ein Objektiv, RGB-Verschluss
LCD-Anzeige	3 x 0,9", P-Si TFT-Aktivmatrixe Mikrolinsen beim CP-X970
RGB-Auflösung	1024 x 768 (CP-X970 und CP-X960A) 800 x 600 (CP-S860)
Videoauflösung	Video - 400 TV-Linien
Helligkeit	2200 ANSI-Lumen (XGA, CP-X970) 1800 ANSI-Lumen (XGA, CP-X960A) 1700 ANSI-Lumen (SVGA, CP-S860)
Farbe	8-Bit Farbe (16,7 Millionen Farben)
Kontrastverhältnis	200:1 typ. ANSI
Projektionsabstand	1,1 m ~ 11 m
Objektiv	F1,7 ~ 2,3, f=38 ~ 50 mm
Seitenverhältnis	4:3
Projektionsgröße	30" bis 300"
Trapezentzerrung	20:1 aufwärts ±10% digitale Anpassung
Lampe	190 W, Typ UHB
Lebensdauer	2000 Stunden

### Kompatibilität

Video	Voll kompatibel mit PAL, NTSC und SECAM
Computer	IBM-kompatible VGA und SVGA, XGA (komprimiert am CP-S860), SXGA (nicht CP-S860, komprimiert am CP-X970 und CP-X960A), Macintosh, Power Macintosh, PowerBook Plug & Play (DDC1/2B)
Horizontalfrequenz	25 ~ 80 kHz (CP-X970 und CP-X960A) 25 ~ 60 kHz (CP-S860)
Vertikale Scanfrequenz	56 ~ 120 Hz (CP-X970 und CP-X960A) 56 ~ 85 Hz (CP-S860)

### Anschlüsse

Computer	2 x Analog - 15-poliger D-Sub 2 x Audio - Stereo-Ministecker
Video	1 x S-Video - 4-poliger Mini-DIN 1 x Composite - Phono 2 x Audio - Phono L und R
RGB-Ausgang	1 x Analog - 15-poliger D-Sub
Audioausgang	1 x Audio - Stereo-Ministecker
Steuerung	1 x RS-232C, 1 x 15-poliger D-Sub 1 x USB



### Merkmale

Zoom	Optischer Powerzoom (1:1.3) Digitale 2x Vergrößerung
Fokus	Powerfokus
Bildsteuerung	Bildschirmenü in 8 Sprachen Horizontale & vertikale Umkehrung Digitale Trapezentzerrung Farbkorrektur Gammakorrektur Bild-im-Bild Bildspeicher
Audio	1,2 W Stereo, zwei interne Lautsprecher
Im Lieferumfang	Fernbedienung mit Mausfunktion und enthalten Laserzeiger, Stromkabel, VGA-Kabel, 9 poliges PS/2 Mauskabel, serielles Mauskabel, Video/Audiokabel, Mac-Adapter und ADB-Mauskabel, 2 AA Batterien
Option	Austauschbare Linsen für kurzen Projektionsabstand; zum Einsatz in kleinen Räumen. Bei Einsatz in großen Räumen: Modifikation nur vor Herstellung, als Fabrikationsoption.

### Allgemeines

Stromversorgung	50/60 Hz 90~132 V / 198~264 V (CP-X970/CP-X960A) 100~120 V / 220~240 V (CP-S860) automatische Netzspannungsumschaltung
Abmessungen	289 x 119 x 345 mm (B x H x T) ohne Standbeine und Objektiv
Gewicht	5,9 kg
Garantie	2 Jahre Ersatzteile & Arbeit (Lampe 3 Monate)

Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

# HITACHI

Hitachi Information Media Group

European Head Office:  
Dukes Meadow, Millboard Road  
Bourne End, SL8 5XF, UK  
Tel: +44 (0)1628 643000  
Fax: +44 (0)1628 643403  
www.hitachiprojectors.com



CH	Gewerbepark Hintermättlistrasse 3, 5506 Mägenwil, Switzerland Tel: +41 (0) 62 889 80 11 Fax: +41 (0) 62 896 47 71
CZ	Hotel Diplomat, 3rd Floor, Evropska 15, 160 00 Praha 6, Czech Republic Tel: 00420 224 394 352 Fax: 00420 224 394 371
D	Dornacher Str. 3, 85622 Feldkirchen, Munich, Germany Tel: +49 89 99 180 240 Fax: +49 89 99 180 353
DK	Herstedøstervej 27-29, DK-2620 Albertslund, Denmark Tel: +45 43 43 60 50 Fax: +45 43 43 60 51
E	Gran Via Carlos III, 101, 1º, 08028 Barcelona, Spain Tel: +34 93 409 25 49 Fax: +34 93 490 18 63
F	18 Rue Grange Dame Rose, BP 134, 78148 Vélizy Cedex, France Tel: +33 (0)1 34 63 05 45 Fax: +33 (0)1 39 46 37 08
FIN	Virkatie 1, 01510 Vantaa, Finland Tel: +358 (0)9 2709 5311 Fax: +358 (0)9 2709 5312
GR	91 Falirou Street, 11741 Athens, Greece Tel: 0030 1924 2620 Fax: 0030 1924 0789
I	Via Tommaso Gulli 39, 20147 Milano, Italy Tel: +39 02 487861 Fax: +39 02 48786322
N	Brugata 14, N-0186 Oslo, Norway Tel: +47 2205 9062 Fax: +47 2205 9061
NL	Bergensesteenweg 426, B 1500 Halle, Belgium Tel: +32 2 363 99 01 Fax: +32 2 363 99 00
RU	Millennium House, 12 Trubnaya Street, Russia Tel: +7 095 787 4020 Fax: +7 095 787 4021
S	Box 77, S-164 94 Kista, Sweden Tel: +46 (0)8 562 711 00 Fax: +46 (0)8 562 711 11

# HITACHI



- Bis zu 2200 ANSI-Lumen
- XGA- und SVGA-Modelle
- Digitale Trapezentzerrung
- Bild-im-Bild-Funktion
- Digitaler Zoom
- Powerzoom-Objektiv

# CP-X970 CP-X960A CP-S860

## Leistungsstarke LCD-Tischprojektoren

